AS086160055, tba

e:cue
Lighting Control Engine 3 mx
Bedienungsanleitung

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und das Heft "Sicherheitshinweise" sorgfältig durch. Alle Änderungen vorbehalten. Rechtschreibfehler oder andere Fehler rechtfertigen keinen Anspruch bei Schäden. Alle Maße sollten an einem realen Gerät überprüft werden. Modifikation des Produktes ist verboten.
Diese Anleitung richtet sich an Installateure und Systemadministratoren des Produktes.
Alle in dieser Anleitung genannten Bezeichnungen von Erzeugnissen und Markenzeichen sind Marken der jeweiligen Hersteller.
Außer für interne Verwendung ist die Überlassung dieser Anleitung an Dritte, die gesamte oder auszugsweise Veröffentlichung, Verwertung oder Mitteilung in jeglicher Art und Form nicht gestattet.

Downloads und mehr Informationen unter:
www.ecue.com

Ausgabe:
14.04.23 [DE_LCE3mx_Setup_v1p0]

Herausgegeben von:
Traxon Technologies Europe GmbH
Karl-Schurz-Strasse 38
33100 Paderborn, Deutschland

©2023 Traxon Technologies Europe GmbH
Alle Rechte vorbehalten

Traxon Technologies Europe GmbH
Kundenservice
Karl-Schurz-Str. 38
33100 Paderborn, Deutschland
+49 5251 54648-0
support@ecue.com

Inhalt

1	**Sicherheitshinweise**	**03**
1.1	Symbole	03
1.2	Hinweise	03
2	**Gerätebeschreibung**	**03**
2.1	Lieferumfang	04
2.2	Optionales Zubehör	04
2.3	Anschlüsse und Schnittstellen	05
2.4	Produktdaten	06
3	**Allgemeine Hinweise**	**06**
3.1	Transport	06
3.2	Entpacken	06
3.3	Garantiebestimmungen	06
3.4	Reparatur und Wartung	07
3.5	Entsorgung	07
3.6	Technischer Support	07
4	**Installation**	**07**
4.1	Montage der LCE3MX	08
4.2	Stromversorgung	08
5	**Konfiguration**	**08**
5.1	Betrieb LCE3MX	08
5.2	Setup	08
5.3	Netzwerkeinstellungen LCE3MX	09
5.4	Netzwerkeinstellungen SYMPHOLIGHT	09
5.5	Netzwerkeinstellungen LAS	10
6	**Demontage**	**11**
7	**Zertifizierung**	**11**
8	**Dimensionen**	**12**

↑ Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

1 Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Sicherheitshinweise im zusätzlichen Heft sorgfältig. Stellen Sie sicher, dass die angegebenen Umgebungsbedingungen, Montage- und Installationsvoraussetzungen eingehalten werden. Diese Anleitung sollte an einem sicheren Ort in der Nähe des Installationsortes aufbewahrt werden.

1.1 Symbole

Das Ausrufezeichen warnt vor Schäden am Produkt oder an angeschlossenen Geräten und für Benutzer.

Das Informationssymbol gibt generelle Hinweise und informiert über Handhabung oder Verfahren zur Verwendung des Gerätes.

1.2 Hinweise

- Zur Vermeidung elektrischer Schocks oder von Geräteschäden Netzstecker vor dem Öffnen des Systems entfernen. Teile des Gerätes können auch nach Ausschalten stromführend sein.
- Komponenten im System können im Betrieb heiß werden. Gerät nicht während des Betriebes öffnen. Reparaturen dürfen nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Wenden Sie sich im Zweifel an den Traxon e:cue-Service.
- Um Kurzschluss zu vermeiden, Büroklammern, Schrauben und Heftklammern entfernt von Anschlüssen, Slots, Steckverbindung und Stromkreislauf halten.
- Staub und Feuchtigkeit vermeiden. Das Gerät nicht an einer Stelle platzieren, die nass werden kann.

- Installation und Wartung dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden, die die mit dem Gerät verbundenen Verfahren, Vorsichtsmaßnahmen und Gefahren kennen.
- Um Überhitzung zu vermeiden, nur in gut belüfteten Umgebungen betreiben. Die Kühlrippen dürfen nicht verdeckt werden. Nicht in der Nähe von Hitzequellen oder in direktem Sonnenlicht betreiben.
- Professionelle Hilfe zur Unterstützung holen, bevor Adapter oder Verlängerungskabel verwendet werden. Diese können den Erdungsschaltkreis stören.
- Sollte das beigelegte Heft mit den Sicherheitshinweisen fehlen, wenden Sie sich bitte an den Traxon e:cue Support Service für ein zusätzliches Exemplar.

2 Gerätebeschreibung

Entworfen für kleine bis mittelgroße Lichtprojekte, ist die Lighting Control Engine 3 mx (LCE3MX) ein Hochleistungs-Server mit zwei vorinstallierten Software-Anwendungen. Als zentrales System steuert diese Engine Leuchten innerhalb eines Projektes. Mit der Kommunikation über e:net sowie durch externe Trigger-

Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

Möglichkeiten und Geräte-Steuerungen ist die LCE3MX die Lösung für mittelgroße Projekte: von der Automatisierung, über DALI-Projekte hin zu Architekturbeleuchtung. Mit e:cue SYMPHOLIGHT und e:cue Lighting Application Suite bietet die LCE3MX zwei voll ausgestattete, professionelle Lichtsteuerungslösungen an. Flexible Montagemöglichkeiten erlauben den Einbau in Racksystemen, auf DIN-Hutschienen oder an Wänden.

Highlights der LCE3MX:

- Vorinstallierte e:cue SYMPHOLIGHT und e:cue Lighting Application Suite
- Hochqualitative Komponenten für zuverlässigen Betrieb, zertifiziert für industriellen Einsatz
- Lüfterloser Betrieb, durch SSD-Laufwerk keine beweglichen Teile
- Unterstützt unterschiedlichste Ethernet-basierende Protokolle
- Einfach montierbar auf DIN-Hutschiene (nicht integriert) oder an Wänden
- Headless-Betrieb ohne Tastatur und Bildschirm
- e:cue Qualität: getestet und auf SYMPHOLIGHT optimiert
- SYMPHOLIGHT- & LAS-Lizenzen inklusive
- Netzteil inklusive
- Windows 10 LTSC, 10 Jahre Sicherheitsupdates
- 5 Jahre Garantie
- 5 Jahre Support

2.1 Lieferumfang

Im Lieferumfang der e:cue Lighting Control Engine 3 mx - Produktnummer tba oder AS086160055 - enthalten:

1. e:cue Lighting Control Engine 3 mx
   mit ETL tba
   ohne ETL AS086160055
2. Microsoft® Windows 10™
3. e:cue SYMPHOLIGHT & Lizenz-Dongle
4. e:cue Lighting Application Suite & Lizenz-Dongle
5. Stromkabel mit Schuko-, US- und UK-Steckern
6. Willkommenskarte, Sicherheitshinweise

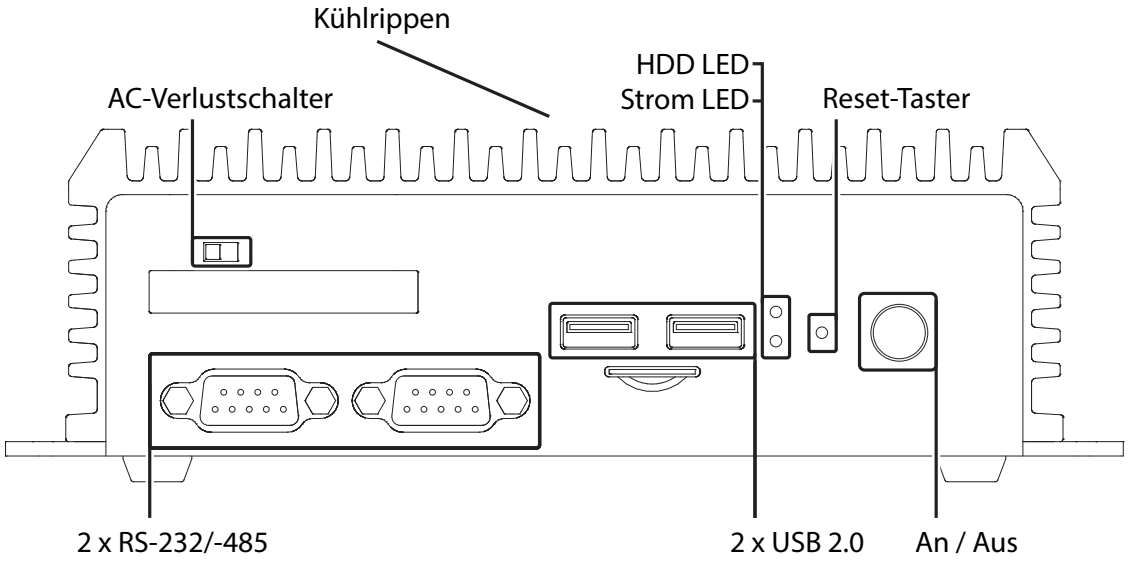
2.2 Optionales Zubehör

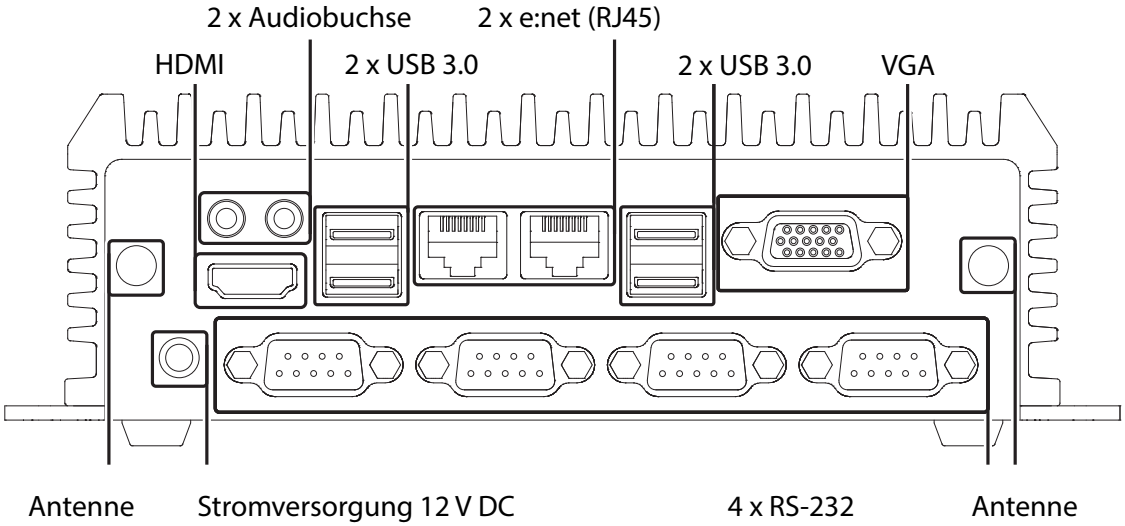
- Ethernet-Datenkabel (RJ45) AA556130055
- SYMPL Switch AM313830035

Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

2.3 Anschlüsse und Schnittstellen





Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

2.4 Produktdaten

Abmessungen (B x H x T)	174 x 148 x 57 mm/ (inkl. Halterungen)
Gewicht	1,35 kg (inkl. Halterungen)
Stromversorgung	Externe 12 V DC, 5 A
Leistungsaufnahme	60 W
Betriebstemperatur	-10 ... 60 °C
Lagertemperatur	-20 ... 70 °C
Betriebs- / Lagerfeuchte	5 ... 95% RH, nicht kondensierend
Gehäuse	Metall
Montage	Wandmontage
Batterie	Ja (1)
Zertifizierungen	CE, FCC, UKCA. ETL optional

System

Betriebssystem	Microsoft® Windows 10™
LAN Chipsatz	2 x Gigabit Ethernet, Wake on LAN-Funktion
Systemanschlüsse	2 x e:net (RJ45 Ethernet für GbE) 4 x RS-232 2 x RS-485/232 4 x USB 3.0 und 2 x USB 2.0 HDMI VGA 2 x Audiobuchse
Massenspeicher	256 GByte SSD mSATA HDD
Bedienoberfläche	AC-Verlustschalter Power Taster & LED Reset Taster HDD LED

Inhalt

3 Allgemeine Hinweise

3.1 Transport

Transportieren Sie das Gerät nur in seiner Originalverpackung, um Schäden zu vermeiden.

3.2 Entpacken

Entpacken Sie das Gerät nur am Installationsort. Um Schäden bei Wechsel von Kälte zu Wärme durch Kondensationswasser zu verhindern, warten Sie nach dem Auspacken, bis das Gerät die Temperatur am Installationsort angenommen hat. Bewahren Sie die Verpackung für einen späteren Transport auf. Überprüfen Sie die Vollständigkeit des Lieferumfanges nach Kapitel „2.1 Lieferumfang“ auf Seite 04. Sollten Komponenten beschädigt sein oder fehlen, wenden Sie sich an Ihren Traxon e:cue Support Service.

3.3 Garantiebestimmungen

Abhängig vom Produkt können Garantie und Gewährleistung zeitlich unterschiedlich befristet sein. Die Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen finden sich in der Regel im Angebot und in der Auftragsbestätigung. Zusätzlich sind Informationen dazu auf www.traxon-ecue.com/terms-and-conditions aufgeführt. Gesetzlich geregelte Garantiebedingungen sind davon unberührt.

©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

3.4 Reparatur und Wartung

Nur äußerliche Reinigungen des Gerätes können anfallen. Diese Reinigung darf nur von geschultem Personal durchgeführt werden. Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie es vom Netz. Trennen Sie alle weiteren Geräte, die mit dem System verbunden sind. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit Lösemitteln wie Azeton, Alkohol oder Verdünner oder mit Schleifmitteln. Das Gehäuse kann mit einem feuchten, fusselfreien Tuch gereinigt werden. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt. Dieses kann die Elektronik beschädigen.

⚠
- Vor Beginn von Demontage-Arbeiten am Geräte sind Massnahmen gegen Beschädigung durch elektrostatische Entladung (ESD-Schutz) zu treffen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, falls es defekt ist oder defekt erscheint. Schicken Sie es zur Reparatur oder zum Ersatz an Ihren Traxon e:cue Vertriebspartner.

Im Falle einer Rücksendung der LCE3MX

Falls die LCE3MX zurückgesendet werden muss, z. B. zum Austausch, berücksichtigen Sie bitte Folgendes:

Sorgen Sie für eine regelmäßige Datensicherung, diese liegt in der Verantwortung des Benutzers. Traxon e:cue kann nicht garantieren, dass Benutzerdaten bei der Reparatur erhalten bleiben.

3.5 Entsorgung

Batterien und technische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen bei den entsprechenden Sammel- bzw. Entsorgungsstellen abgegeben werden.

Die ordnungsgemäße Entsorgung des Verpackungsmaterials und des Gerätes ist Aufgabe des jeweiligen Benutzers und erfolgt zu seinen Lasten. Im Übrigen richtet sich die Rücknahmeverpflichtung für Verpackung und Gerät nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmung.

3.6 Technischer Support

Bei technischen Problemen oder Fragen zum Gerät wenden Sie sich bitte an:

Traxon Technologies Europe GmbH
Kundenservice
Karl-Schurz-Str. 38
33100 Paderborn, Deutschland
+49 (5251) 54648-0
support@ecue.com

4 Installation

Zur Installation von der LCE3MX montieren Sie diese, schließen die Systemanschlüsse und die Spannungsversorgung an. Die Reihenfolge der Kabelanbindung ist beliebig.

⚠ Wenn Geräte zum System hinzugefügt oder entfernt werden, versichern Sie sich, dass die LCE3MX ausgeschaltet ist, bevor Signalkabel verbunden / entfernt werden.

↑ Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

4.1 Montage der LCE3MX

Bringen Sie das Gerät an einer stabilen Stelle an.
Die LCE3MX kann sowohl an Wänden als auch in Gehäusen oder auf Hutschienen montiert werden. Im Auslieferungszustand kann die LCE3MX an Wänden angebracht werden. Benutzen Sie die Befestigungswinkel und montieren Sie die LCE3MX an einem sicheren und gut belüfteten Ort. Sorgen Sie für eine geeignete Zugentlastung der angeschlossenen Kabel.
Wenn die LCE3MX in einem Schaltschrank angebracht wird, ist eine ausreichende Belüftung sicherzustellen.

4.2 Stromversorgung

Schließen Sie die LCE3MX mit dem mitgelieferten Netzkabel an das Stromnetz an

5 Konfiguration

Die LCE3MX ist mit einem Betriebssystem, das auf Microsoft® Windows 10™ basiert, ausgestattet. Damit können Anwendungen zur Lichtsteuerung wie das e:cue SYMPHOLIGHT und die e:cue Lighting Application Suite (LAS) mit der LCE3MX ausgeführt werden. Bei der ersten Inbetriebnahme wird die LCE3MX in einem Setup-Prozess eingerichtet. Anschließend können die Netzwerkeinstellungen für die LCE3MX und für die Lichtsteuerungsanwendungen durchgeführt werden.

5.1 Betrieb LCE3MX

Schließen Sie einen Bildschirm und Eingabegeräte (Tastatur, Maus) an die LCE3MX an. Beim Zugriff auf Anwendungen oder Servereinstellungen sind immer Bildschirm und Eingabegeräte notwendig. Verbinden Sie die LCE3MX mit der Netzteil-Versorgung und schalten Sie die LCE3MX mit dem An / Aus-Knopf ein.
Alle weiteren Geräte können im laufenden Betrieb hinzugefügt werden.

> **i** Schalten Sie den Server nicht mit dem An / Aus-Knopf oder durch Trennen der Stromversorgung aus, sondern fahren Sie den Server über das Windows Startmenü herunter. Damit vermeiden Sie Datenverlust.

5.2 Setup

Fahren Sie die LCE3MX hoch, indem Sie den An/ Aus-Knopf drücken. Windows führt nun seinen üblichen Prozess zur Fertigstellung der Installation durch. Folgen Sie den Installationsschritten. Sie können dabei das Tastaturlayout ändern und ebenso Ihre Zeitzone einstellen, welche für die Ausführung der Lichtshow relevant ist.
Windows melden sich automatisch an. Für weitere Anwendungsfälle, sind dies die Zugangsdaten:
Der Standardbenutzername lautet: **ecue**
Das Standardpasswort lautet: **ecue2018!**
Auf der LCE3MX ist ein weiteres Konto eingerichtet für Sicherheits- oder Supportfälle. Behalten Sie das Konto und verändern Sie dessen Einstellungen nicht: ecueBackup (Benutzername), ecueBackup2018! (Passwort).
Dieses Konto ist insbesondere hilfreich, wenn das Passwort für das erste Konto vergessen wurde. Über die Einstellungen kann dieses Konto auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt werden.

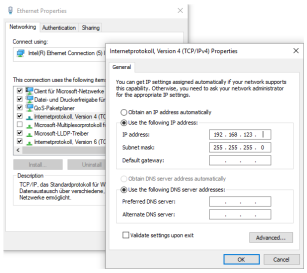
↑ Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

- Stellen Sie beim Setup eine Internetverbindung für die LCE3MX bereit. Falls notwendig inklusive einem aktivierten DHCP-Server, damit der LCE3MX eine IP-Adresse zugewiesen wird. Führen Sie für Windows, SYMPHOLIGHT und die LAS Updates durch. Es wird empfohlen, in den Einstellungen Updates zu erlauben und durchzuführen.
- Empfehlung: Ändern Sie nicht den Standardenergieplan “ecue”. Verwenden Sie keinen Energiemanagementmodus mit Ruhezustand, da die LAS ein Herunterfahren nicht verhindert. Die Standardenergieeinstellung „High performance„ verhindert den Ruhezustand.

5.3 Netzwerkeinstellungen LCE3MX

Zusätzlich zu der Netzwerkverbindung zum Internet verfügt die LCE3MX über eine zweite Netzwerkkarte. Mit dieser wird die LCE3MX in das Netzwerk der Lichtinstallation eingebunden. Konfigurieren Sie die Netzwerkeinstellungen der LCE3MX gemäß des üblichen Windows Vorgehens und entsprechend Ihrer Netzwerkanforderungen:

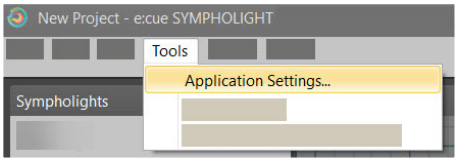


Verwenden Sie den empfohlenen, eigenständigen Netzwerkadressraum 192.168.123.xxx bei einem der Netzwerkadapter.

5.4 Netzwerkeinstellungen SYMPHOLIGHT

Die e:cue SYMPHOLIGHT Anwendung ist auf der LCE3MX vorinstalliert. SYMPHOLIGHT ist eine Software zur Planung, Kontrolle und Programmierung von mittel bis hoch komplexen Lichtinstallationen. Mit einer grafischen, intuitiv bedienbaren Benutzeroberfläche vereinfacht SYMPHOLIGHT die Entwicklung und Anwendung von Lichtsteuerungen dank einer Timeline-basierten Programmierung. Damit SYMPHOLIGHT mit Netzwerkgeräten in der Installation kommunizieren kann, muss SYMPHOLIGHT auf dasselbe Netzwerk eingestellt sein wie die übrigen Netzwerkkomponenten. Die folgenden Schritte beschreiben, wie in SYMPHOLIGHT die Netzwerkadresse der Anwendung eingestellt werden kann. Weitere Informationen zu SYMPHOLIGHT sind im SYMPHOLIGHT User Manual zu finden.

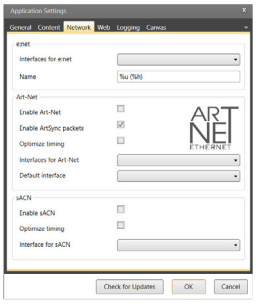
1. Starten Sie die SYMPHOLIGHT Software.
2. Klicken Sie ***Tools*** im linken oberen Menü und wählen Sie ***Application Settings***:



Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

3. In dem Dialogfenster ***Application Settings*** klicken Sie ***Network***:



4. Geben Sie die IP-Adresse(n) von Ihrem Netzwerk in das Eingabefeld ***Interfaces for e:net*** ein oder wählen Sie IP-Adresse(n) aus.

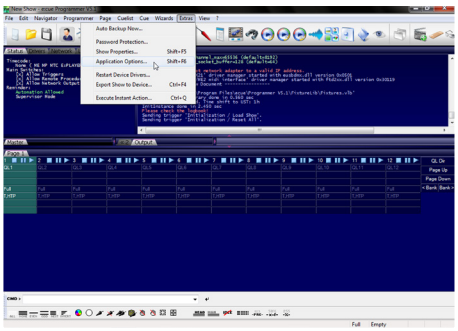
5. Klicken Sie ***OK***, um die Änderungen auszuführen. Das Dialogfenster schließt sich und die Netzwerkeinstellungen für SYMPHOLIGHT sind nun vorgenommen.

Beachten Sie, dass nur die Netzwerkeinstellungen für SYMPHOLIGHT vorgenommen wurden. Wenn weitere Netzwerkgeräte in der Installation verwendet werden, muss jedes dieser Geräte einzeln konfiguriert werden. Für weitere Details siehe das SYMPHOLIGHT User Manual.

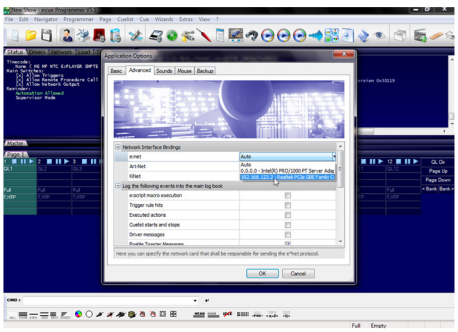
5.5 Netzwerkeinstellungen LAS

Die e:cue LAS Anwendung ist auf der LCE3MX vorinstalliert. Die LAS ist eine Software zur Erstellung von Lichtshows und zur Steuerung komplexer Lichtinstallationen sowie zur Kontrolle des Netzwerkes und aller enthaltener Geräte. Damit die LAS mit Netzwerkgeräten in der Installation kommunizieren kann, muss die LAS auf dasselbe Netzwerk eingestellt sein wie die übrigen Netzwerkkomponenten. Die folgenden Schritte beschreiben, wie in der LAS die Netzwerkadresse der Anwendung eingestellt werden kann. Für weitere Details siehe das System Manual e:cue LAS.

1. Starten Sie den e:cue Programmer Enterprise.
2. Klicken Sie ***Extras*** und wählen Sie ***Application Options***:



3. Unter dem ***Advanced***-Tab können Sie wählen, über welche Netzwerkkarte der Programmer e:net-Output sendet. Ebenso können Sie die Einstellungen für die Art-Net- und KiNet-Protokolle setzen. e:cue empfiehlt, nur ein Protokoll pro Netzwerkkarte zu verwenden:



Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

4. Klicken Sie ***OK***, um die Änderungen auszuführen. Die Netzwerkeinstellungen für die LAS sind nun vorgenommen.

Beachten Sie, dass nur die Netzwerkeinstellungen für die LAS vorgenommen wurden. Wenn weitere Netzwerkgeräte in der Installation verwendet werden, muss jedes dieser Geräte einzeln konfiguriert werden. Für weitere Details siehe das System Manual e:cue LAS.

6 Demontage

⚠ Vor der Demontage müssen geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden, um die entsprechenden Komponenten vor Schäden durch elektrostatische Entladung zu schützen (ESD-Schutz).

Trennen Sie alle verbundenen Kabel von dem Gerät. Demontieren Sie die LCE3MX, indem Sie das Gerät abschrauben. Die Demontage ist abgeschlossen.

7 Zertifizierung

CE

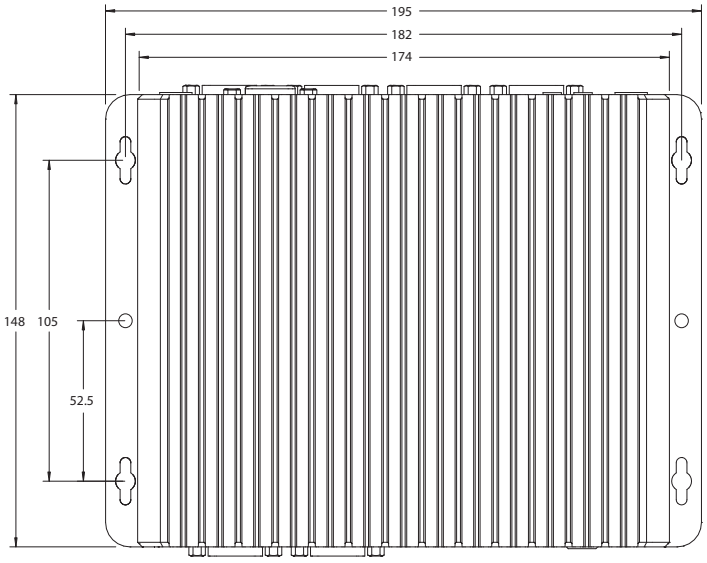
UK CA FC

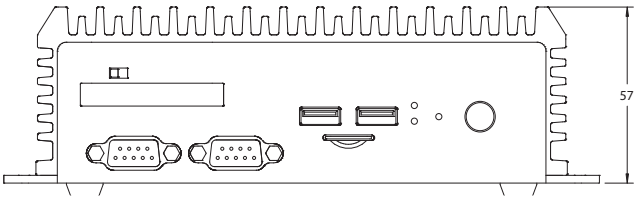
↑ Inhalt

 ©2023 traxon technologies. Alle Rechte vorbehalten.

8 Dimensionen

Alle Dimensionen in mm





Inhalt

Bitte informieren Sie sich über die neuesten Aktualisierungen und Änderungen auf der Traxon-Website.

© 2023 TRAXON TECHNOLOGIES. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

www.traxon-ecue.com